



Osobi/ama odgovornoj/im za

Naša ref. Bdk/pla

Lausanne, prosinac 2024.

## Upis Vašeg djeteta u prvu godinu obaveznog školovanja

Gospođo, gospodine,

Vaše dijete će kolovoza 2025. dostići uzrast kada treba krenuti u školu. Danas Vam dostavljamo pismo s objašnjenjem, upisni obrazac s ličnim podacima koji nam trebate vratiti u priloženoj omotnici.

Ovo pismo vam objašnjava kako da upišete Vaše dijete u školu. Dostupno je na albanskom, njemačkom, engleskom, arapskom, hrvatskom, španjolskom, talijanskom, portugalskom, srpskom i turskom na [lausanne.ch/entree-1P](https://www.lausanne.ch/entree-1P).

Državna škola je besplatna i obavezna za svu djecu koja su navršila 4 godine 31. srpnja 2025. To je dio kantonalnog zakona o obaveznom obrazovanju. Članak 54 predviđa sljedeće: "Svi roditelji s boravištem ili prebivalištem u kantonu imaju pravo i obavezu upisati i poslati svoju djecu uzrasta za obavezno školovanje u državnu ili privatnu školu, ili podučavati ih kod kuće".

Upisni obrazac je potrebno ispuniti i vratiti **prije 10. siječnja 2025.** u priloženoj omotnici.

### 1. Provjeriti podatke i ispuniti upisni obrazac

Za početak, u odjeljku „1. Administrativni podaci”<sup>[A1]</sup>, potrebno je popuniti sve sivo označene podatke. Ostale informacije nisu obvezne, ali pomažu u lakšoj komunikaciji između škole i Vas.

Morate potvrditi da su podaci o Vašem djetetu točni. Ako su neke informacije pogriješne, molimo Vas da ih ispravite.

### 2. Potvrditi upis

Zatim možete potvrditi upis Vašeg djeteta u državnu školu. Ako ne želite upisati Vaše dijete u državnu školu, morate navesti hoće li dijete ići u privatnu školu, u specijaliziranu obrazovnu ustanovu ili na školovanje kod kuće. Ako Vaše dijete ne može krenuti u školu iz ozbiljnih zdravstvenih razloga, molimo Vas da priložite liječničku potvrdu.

### 3. Određivanje mjesta školovanja djeteta

U odjeljku „3. Određivanje mjesta školovanja djeteta“, informacije nam omogućuju da pronađemo najbolje moguće rješenje za Vaše dijete, posebice ako ono ima braću i sestre u osnovnoj školi ili u vrtiću.

### 4. Datirati i potpisati upisni obrazac

Upisni obrazac, s datumom i potpisom, predstavlja službeni upis Vašeg djeteta.

### **Sljedeći koraci**

#### 1. Informativna sesija

**5. svibnja 2025.** u predvečernjim satima bit će organizirana informativna sesija. O tome ćete dobiti pozivno pismo.

#### 2. U koju će školu ići moje dijete?

Krajem srpnja, poslat ćemo Vam pismo s nazivom škole, brojem razreda i imenom učitelja Vašeg djeteta.

### **Školski raspored i briga o djeci van školskih sati (paraškolske)**

U Lausannei, učenici pohađaju školu **svakog jutra od 8:25 do 11:50**, a učenici prve godine (1P) nemaju školu popodne.

Van školskih sati, Grad stavlja na raspolaganje paraškolske prihvatne strukture. Ove strukture ne ovise o školi. One su dio dnevne prihvatne mreže Grada Lausanne, Mreže-L (Réseau-L). Postoje dvije mogućnosti:

- Ako Vaše dijete već ima mjesto u nekoj od predškolskih struktura Mreže-L, njegov dosije će ga pratiti. Međutim, roditelji trebaju direkciji sadašnje prihvatne strukture navesti svoje potrebe.
- Ako Vaše dijete nema mjesto u Mreži-L: roditelji se mogu obratiti Uredu za informacije za roditelje (BIP) na +41 21 315 60 00 ([www.lausanne.ch/bip](http://www.lausanne.ch/bip)).

Imate pitanja? Ostajemo na raspolaganju! Možete posjetiti našu web stranicu: [lausanne.ch/scolarite](http://lausanne.ch/scolarite) ili nas kontaktirati na +41 21 315 64 11.

U iščekivanju Vašeg odgovora, gospođo, gospodine, srdačno Vas pozdravljamo.

Šefica službe

Barbara de Kerchove

Prilog: upisni obrazac

Kopije: direktorice i direktori osnovnih škola u Lausannei

Dnevna prihvatna služba za djecu